

Zeitschrift: Rapport annuel / Bibliothèque nationale suisse
Herausgeber: Bibliothèque nationale suisse
Band: 79 (1992)

Rubrik: Organisation et gestion

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ORGANISATION ET GESTION

Services et personnel

(Etat fin 1992)

Directeur : Jean-Frédéric Jauslin

Vice-directeur : Rätus Luck

Collaborateurs scientifiques :

Secrétariat :

Réorganisation et informatique :

Responsable : Ruth Wüst

Responsable de recatalogage : Jean-François Boillat

Responsable de l'informatique : Michel Moret

Archives littéraires suisses

Responsable : Thomas Feitknecht

Suppléant : Marius Michaud

Acquisitions

Responsable : Philippe Girard

Suppléante pour les *monographies* :

Katharina Helfenstein

Responsable des *publications de sociétés* :

Martin Wyssenbach

Responsable des *publications officielles* :

Maria Pfäffli

Responsable des *périodiques* : Josef Kamer

Willi Treichler

Olivier Bauermeister (A* 60%)

Sylviane Marro-Rolle (90 % A*)

Regula Fiechter (75 % A*)

Heidi Hofmänner (50 %)

Alain Wildi (A*)

Huldrych Gastpar

Corinna Jäger-Trees (50 %)

Franziska Kolp (50 %)

Marie-Thérèse Lathion

Ulrich Weber (40 % A*)

Marie-Theres Felder-Keller (40 % A*)

Ines Gasser (50 % A*)

Lea Rubin

Thomas Schindler

Marisa Bauen-Romano (30 % A*)

Albrecht Ehrensperger (40 % A*)

Martin Glaus (50 % A*)

Patricia Meier

Jacqueline Piacentino (A*)

Karin Schüpbach (60 %, dont 10 % A*)

Heinz Zahnd

* A* = poste auxiliaire

Catalogues et bibliographies

Responsable : Alois Baumgartner

Suppléant : Hugo Aebersold

Catalogage alphabétique :

Elena Balzardi (A*)
 Luzia Gerber (40 %)
 Monika Kümmerli (80 %)
 Geneviève Lachat
 Noël Menoud
 Daniel Nater
 Silvia Nater (10 % A*, travail à domicile)
 Corinne Rion (A*)
 Christine Schilt (70 %, dont 35 % A*)
 Peter Schwery (35 %)
 Seraina Sigrist
 Dagmar Uebelhard-Petzold
 Danielle Waeber (A*)
 Annemarie Walthert (70 %)
 Luzia Gerber (60 %)
 Liselotte Käser Felder (70 %)
 Denise Kaspar (65 %)
 Peter Schwery (45 %)
 Vera Uhlmann (50 %)
 Anton Caflisch
 Gabriela Rauch (30 %)
 Pierre Louis Surchat

*Catalogue matières :**Bibliographies :***Prêt**

Responsable : Silvia Kurt-Müller

Prêt : Suppléante :

Ursula Balmer-Neuenschwander (80 %)

*Salle de lecture :**Expédition :*

Verena Angeli (15 %)
 Denise Kaspar (20 %)
 Ove William Dreyer (50 %)
 Marc Kistler (50 %)
 Mathias Weichelt (15 %)
 Hans Wüthrich

7 postes dont le taux d'occupation est inférieur à 30 % (235 % A*).

Magasins

Responsable : Sylvain Rossel

Suppléant : Hansruedi Heer

Jürg Bolz
 Peter Brauen
 Max Maurer (50 %)
 Mauro Vuono (A*)

5 postes dont le taux d'occupation est inférieur à 30 % (235 % A*).

Catalogue collectif

Responsable : Béatrice E. Mettraux Despont

Suppléante pour le *Catalogue collectif* :

Margherita Jaquet-Viscardi

Brigitta Albisser (60 %)
 Andreas Berz (50 %)
 Ruth Büttikofer (50 %)
 Maria-Katharina Chryssomallis-Schär
 (60 % A*)
 Cornelia Civatti (35 % A*)
 Irene Fiala (60 %)
 Christine Glauser (50 %)
 Verena Michel
 Johanna Nydegger-Gerber (40 % A*)
 Erika Parris-Tank
 Pierre Pillonel
 Marc Roskamp (30 % A*)
 Diethild Rychen-Theis (60 %)
 Marianne Tschibambe-Stucki (60 %)
 Ursula de Wurstemberger (60 %)

Responsable de la *salle des catalogues* :

Lorenz Störi

Suppléante pour le *Répertoire des**périodiques* : Marie-Christine Doffey

Verena Angeli (60 %)
 Mathias Weichelt (60 %)

Service d'information bibliographique :

Régina Reymond-Miloni (50 % A* ;
 lieu de travail : Genève)
 Herbert Sahli
 Rita Judith Kuhn
 Jane Suzanne Mauerhofer Haala (50 %)

Cabinet des estampes

Responsable : Marie-Louise Schaller

Bernhard Dufour (85 %)
 Christoph Vogel (85 %)

Conservation

Responsable : Susan Herion

Responsable de la *reliure* :

Charles Vonlanthen

Hans Fankhauser
 Kurt Scheurer
 Blanda Schöni (50 %)

Responsable des *travaux de reliure exécutés à**l'extérieur* : Hans MeyerResponsable de l'*atelier de photographie* :

Silvia Schneider

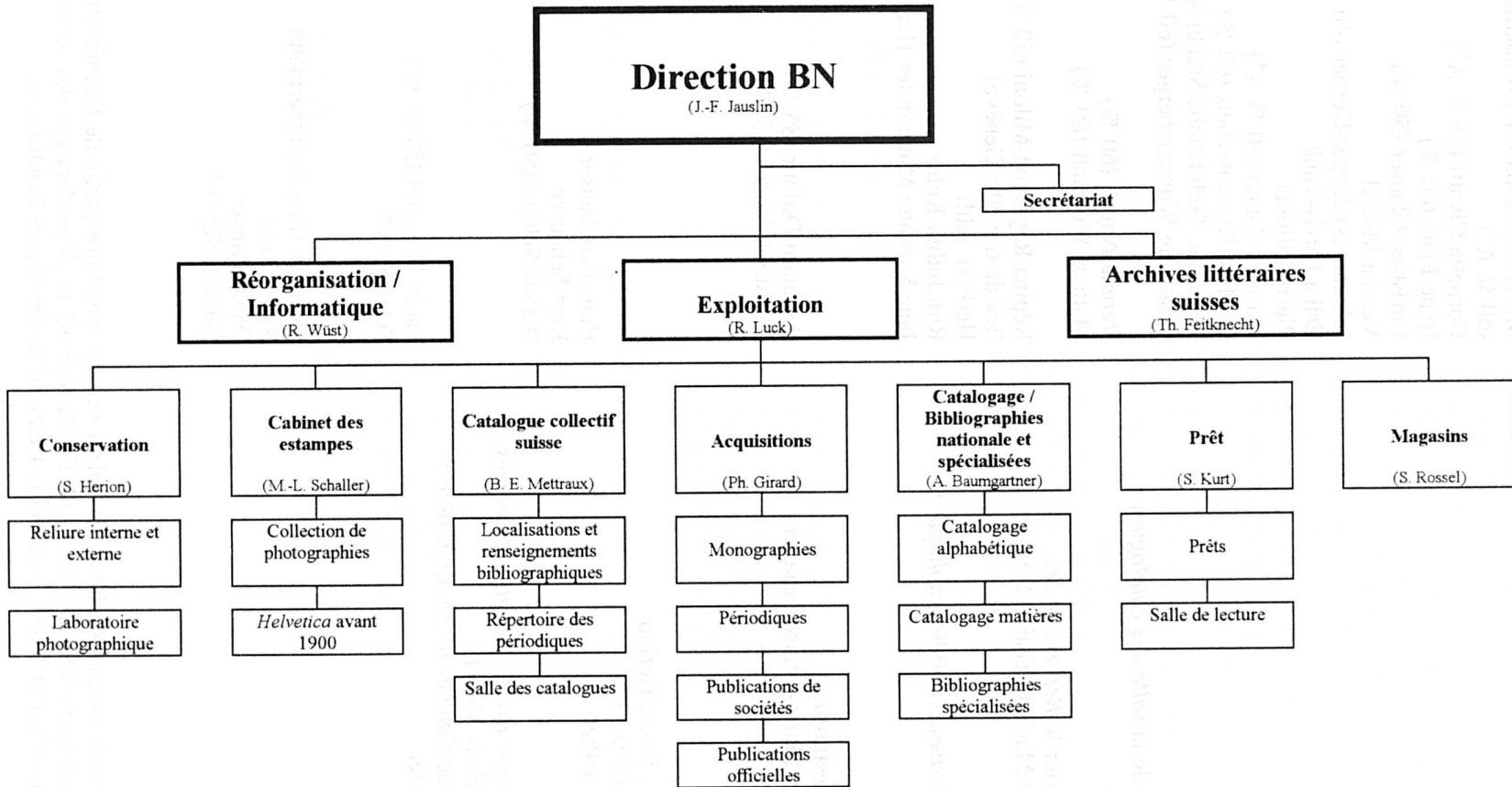
Paolo Manzoni (50 % A*)
 Peter Sterchi

Volontaires

Florence Bays-Kammermann
 Nicole Graf
 Daniel Moser
 Barbara Signori

Personnes travaillant aux Archives littéraires suisses sans faire partie de l'administration fédérale :
 Peter Erismann (expositions) ; postes du Fonds national ne dépendant pas des Archives littéraires :
 Jean-Carlo Flückiger et Judith Trachsel (« Centre d'études Blaise Cendrars »).

Organigramme de la Bibliothèque nationale suisse



Mutations

L'effectif du personnel est de 71 unités (70 en 1991). Dans l'année considérée, 6,7 (9,5) personnes ont été engagées et 5,7 (7,7) ont quitté la bibliothèque. Le taux d'occupation moyen se situe pour l'année à 70,9 (69,9) postes. Il a été fait appel à 13 (12,4) auxiliaires (à temps partiel) y compris 4 volontaires et des stagiaires.

Le 1^{er} janvier 1992, MM. Ignaz Caminada et Renato Huser (70 %) ont changé d'office. Le 1^{er} juin, M^{me} Thaddäa Nell (20 ans de service) nous a quittés pour prendre sa retraite ainsi que M. Albert Trüssel (19 ans de service) le 1^{er} septembre.

Depuis l'entrée en fonction de M. Michel Moret en tant que responsable de l'informatique, M. Alain Wildi travaille à titre d'auxiliaire (jusqu'ici il travaillait en tant que fonctionnaire). En raison du fait que le poste de chef des magasins est resté longtemps inoccupé, M. Mauro Vuono a travaillé du 1^{er} octobre au 31 décembre en tant qu'auxiliaire.

Afin de rattraper des retards, M^{me} Angeli (75 %) a été occupée à 100 % durant les mois de janvier et de février et à 90 % à partir du 1^{er} mars.

M^{me} Susan Herion (restauratrice dans le domaine du livre et du papier avec études en histoire de l'art) occupe le poste de responsable du service de conservation ; M^{me} Liselotte Käser Felder (licenciée en sciences politiques) travaille au catalogage matières ; M^{me} Sylviane Marro-Rolle (90 %) est entrée au secrétariat ; M. Michel Moret (diplôme fédéral d'analyste en informatique) a pris ses fonctions de responsable de l'informatique de la BN ; M. Sylvain Rossel est le nouveau responsable des magasins ; M^{me} Karin Schüpbach (60 %) est entrée au service du service des acquisitions, domaine des périodiques, et M^{me} Ursula de Wurstemberger (60 %) à celui du Catalogue collectif suisse.

MM^{es} Franziska Allemann, Elena Balzardi, Silvia Hofmann et Afra Tomarkin ont terminé leur formation avec succès et obtenu le diplôme de l'Association des bibliothèques et des bibliothécaires suisses (BBS). M^{me} Florence Bays-Kammermann, M. Daniel Moser et M^{me} Barbara Signori ont commencé leur stage de deux ans en vue d'obtenir le diplôme de bibliothécaire.

Budget
(en francs)

Rétribution du personnel	6 450 963.--
Rétribution des auxiliaires	883 200.--
Acquisitions	900 000.--
Acquisitions des Archives littéraires suisses	750 000.--
Expositions, manifestations	464 000.--
Répertoire des périodiques étrangers dans les bibliothèques suisses	385 000.--
Indemnités	55 000.--
Service de nuit	7 000.--
Commissions et honoraires	40 000.--
Recherche et développement	70 000.--
Formation	9 300.--
Machines et appareils	3 000.--
Conservation et restauration	40 000.--
Autres dépenses	20 000.--
TOTAL	10 077 463.--

Depuis l'intégration de la Bibliothèque nationale à l'Office de la culture en 1989, certaines dépenses (énergie, reliure, bureautique, etc.) sont assumées directement par l'Office. Les chiffres indiqués ici sont ceux qui représentent les dépenses propres à la Bibliothèque nationale.

Statistique de l'accroissement

Bibliothèque nationale suisse

	1991	Total 1992	Dons	Achats
I. Collections Helvetica				
1. Ouvrages post. à 1900	23 273	23 343	17 286	6 057
2. Ouvrages ant. à 1900	143	75	40	35
3. Ouvrages de bibliophilie	83	47	3	44
4. Ecrits académiques	2 084	2 455	2 455	-
5. Tirages à part	201	240	240	-
6. Publications des sociétés	6 459	6 838	6 838	-
7. Publications officielles :				
Périodiques off.	3 294	3 392	3 392	-
Monographies	1 072	668	668	-
8. Autres Périodiques :				
Périodiques	9 016	9 118	6 079	3 039
Journaux	395	390	260	130
Annuaire	2 518	2 302	1 536	766
9. Publications musicales	1 245	1 243	345	898
10. Graphica :				
Cartables	25	30	13	17
Affiches	671	608	604	4
Vues	24	19	12	7
Photographies	2 727	3 899	726	3 173
Cartes	670	576	490	86
11. Microfilms, microfiches et CD-Roms	165	288	10	278
12. Supports sonores	85	133	52	81
Totaux	54 150	55 664	41 049	14 615
II. Collections spéciales				
1. Salle de lecture	212	169	-	169
2. Bibliographies	234	223	30	193
3. Bibles	11	4	-	4
4.				
4. Ouvrages Internationaux	-	-	-	-
5. Ouvrages étrangers	-	4	4	-
6. Ouvrages de consultation	237	357	-	357
Totaux	54 844	56 421	41 083	15 338

Archives littéraires suisses

Fonds posthumes et archives

Walter Vogt ; Cla Biert ; Otto Frei ; Hans F. Geyer (don de Silvia Rütter, Dachsen).

Petites acquisitions

Ensemble de lettres de Blaise Cendrars adressées entre autres à Jacques-Henry Lèvesque, Jean Van Heeckeren et au libraire Jean Bannier ; paquet de documents d'éditions de Blaise Cendrars en langue anglaise ; *L'Eubage*, manuscrit de Blaise Cendrars, paru à La Sirène en 1919.

Quelques manuscrits de Friedrich Dürrenmatt et la correspondance y afférent (don de L. et A. Burckhardt, Berne) ; ensemble de lettres de Friedrich Dürrenmatt et de Max Frisch à Kurt Horwitz (don de Ruth Horwitz, Munich) ; ensemble se rapportant au roman *Blösch* de Beat Sterchi ; ensemble Rolf Geissbühler (don de l'auteur) ; manuscrits de Walter Matthias Diggelmann et lettres qui lui sont adressées (don des éditions Benziger, Zurich) ; manuscrits et tapuscrits de Gertrud Wilker (don de Ruth Schneebeli, Kriens) ; ensemble de documents du Groupe Olten (don de Hans Mühlethaler, Herrenschwanden) ; ensemble de lettres de Kuno Raeber (entre autres) (don de Markus Kutter, Bâle) ; correspondance de Ruth Binde avec divers auteurs (don de Ruth Binde) ; ensemble de lettres de J. V. Widmann au conseiller fédéral Schenk (don de Herman Böschenstein, Berne) ; ensemble de lettres de Jean Gebser ; supplément au fonds posthume Jean Gebser (don de Rudolph Hämmerli) ; ensemble de travaux inédits de Werner Juker (don de M^{me} Bee Juker, Berne) ; ensemble de lettres adressées au professeur Paul Zinsli (don du professeur Paul Zinsli, Berne) ; deux lettres concernant les derniers jours de Rainer Maria Rilke et un télégramme annonçant sa mort, adressées par Nanny Wunderly à Antoinette de Bonstetten, 1926 (don d'Antoinette Vincens-de Bonstetten) ; lettres de Rainer Maria Rilke à l'antiquaire Margarethe Born, 1922 (don de Jakob Amstutz).

Statistique des périodiques

Périodiques

Etat début 1992	9 559	dont étrangers	543
Accroissement 1992	730		24
périodiques morts	623		19
Etat fin 1991	9 666		548

Journaux

Etat début 1991	397	dont étrangers	2
Accroissement 1991	14		0
périodiques morts	19		0
Etat fin 1991	392		2

Suisse

Total des périodiques suisses à la fin de 1991	9 018
Total des journaux suisses à la fin de 1991	390
Total des périodiques (sans les annuaires fin 1991)	9 508

Annuaires

Annuaires dans le catalogue des périodiques	2 302
Annuaires dans le catalogue des publications officielles	3 231

Etat des collections

Toutes catégories confondues, le total s'élève à 3 033 439 unités, réparties comme suit :

Monographies	2 232 523
Périodiques	381 589
Documents graphiques et photographiques	321 584
Publications musicales	37 465
Manuscrits	44 906
Microformes	7 400
Supports sonores	7 972

Depuis 1911, date de la première loi fédérale qui la régissait, la Bibliothèque nationale suisse recueille, conserve et met à la disposition du public les helvetica. Par helvetica, il faut entendre non seulement l'ensemble de la production littéraire et informationnelle publiée en Suisse, mais aussi les ouvrages anciens ou modernes ayant trait à la Suisse et à ses habitants parus à l'étranger, ainsi que les oeuvres et traductions en toutes langues d'auteurs nationaux. Dans ce cadre, la Bibliothèque nationale veille à offrir des fonds aussi complets que possible, particulièrement pour les publications parues après la fondation de l'Etat fédéral en 1848.

Prêt

Service du prêt et salle de lecture de la Bibliothèque nationale suisse

Statistiques

	1991	1992
Demandes		
- bulletins de prêt interbibliothèques <i>Helvetica</i> « Suisse »	14 501	14 369
- bulletins de prêt internationaux <i>Helvetica</i> « Etranger »	4 059	2 676
- commandes privées	4 326	4 003
Total	22 436	21 048

Répartition des volumes

- salle de lecture	38 209	38 847	
- guichet	49 551	41 451	
- atelier de photographie	3 401	3 893	
- expédition postale	14 866	14 067	
dont : canton de Berne		2 099	2 152
dont : autres cantons		11 133	10 392
dont : étranger		1 164	1 523
Total	96 027	98 258	

Cartes de lecteurs en usage

- guichet	5 878	5 179
- salle de lecture	297	317
- <i>expédition postale</i>		
- bibliothèques suisses	1 030	1 066
- bibliothèques internationales	309	370
- particuliers	680	602
Total	8 194	7 534

Colis postaux

- reçus	43 897	46 493
- expédiés	12 143	15 809

Généralités

L'homogénéité et l'élargissement des heures d'ouverture, ainsi que l'accueil toujours compétent et attentif des lecteurs et des lectrices, portent leurs fruits : le nombre de prêts a augmenté de façon réjouissante.

A cause de la transformation de certains locaux, la fermeture annuelle de la BN a eu lieu du 1^{er} au 16 août.

Sous certaines conditions, la BN a mis à disposition des documents à l'occasion :

- des expositions du Musée des Beaux-Arts de Winterthour, du Musée historique bernois, de la Deutsche Bibliothek de Francfort sur le Main, du Johann-Jacobs-Museum für die Geschichte des Kaffees à Zurich.
- de projets cinématographiques de FAMA Film : film documentaire « Deckname Rosa » (« Pseudonyme Rosa ») et de la télévision DRS : « Spuren der Zeit » (« Empreintes du temps »).
- à des projets de recherche de l'Université de Cologne (« Littérature pour l'enfance et la jeunesse ») et des Archives internationales de dialectologie de Dormagen.

Réorganisation de la salle de lecture

Depuis un an, les usagers qui travaillent rarement à la salle de lecture et qui n'utilisent pas continuellement une table de consultation, disposent de casiers où il peuvent déposer leurs documents ; cette innovation a pour but d'éviter que d'importants documents conservés par la BN demeurent trop longtemps sans surveillance.

Les publications anciennes provenant de nos collections qui sont consultées en salle de lecture sont mises chaque soir en lieu sûr.

Un contrôle des places de travail et des casiers est effectué régulièrement, ce qui permet d'éviter une révision durant la fermeture de la bibliothèque et également de réagir plus rapidement lorsque des documents disparaissent.

De nouveaux panneaux ont été installés afin d'indiquer les différentes divisions thématiques selon lesquelles les ouvrages de référence sont classés dans la salle de lecture ; des feuilles d'information contenant des tables de concordance des cotes et des divisions ont été établies et sont à la disposition des usagers.

Fréquentation de la salle de lecture

Cinquante-quatre places de travail sont à la disposition des personnes travaillant régulièrement, ou pour une longue durée, à la salle de lecture. En moyenne, quarante-huit places sont occupées de manière permanente. Les réservations peuvent s'étendre sur plusieurs jours, plusieurs mois voire une année.

La plupart de nos usagers (env. 60%) travaille de façon régulière et sur une longue période ; les 40% restant sont formés de personnes venant de façon épisodique et consultant, pour l'essentiel, des ouvrages de valeur ne pouvant être prêtés à domicile ou des journaux et des ouvrages de référence.

Enquête auprès des usagers

De mars à décembre, une enquête a été effectuée dans le but de mieux connaître notre public ; les résultats de cette enquête permettront à l'institution d'analyser cette analyse sera d'importance dans le contexte de la réorganisation de la BN.

En tout, 216 questionnaires nous ont été retournés. Les questions posées concernaient d'une part la raison de l'utilisation la salle de lecture, le cadre dans lequel la recherche est effectuée, d'autre part les documents de la BN utilisés pour la recherche et les domaines de recherche.

Résultats

Raison d'utilisation de la salle de lecture :

- a) Préparation d'examens 12 %
- b) Travaux de séminaire et de diplôme 12 %
- c) Mémoires de licence et thèses 19 %
- d) Mandats de recherches 15 %
- e) Recherches privées 26 %
- f) Autres 16 %

Cadre de recherche :

- a) Université 47 %
- b) Administration 3,5 %
- c) Maisons d'édition 3,5 %
- d) Entreprises 3 %
- e) Non précisé 41,4 %
- f) autres 1,6 %

Les documents utilisés se répartissent à parts égales, à raison de 25 %, entre les ouvrages de référence, les quotidiens et les périodiques ; les monographies représentent 16 %, les autres documents 10 %.

Domaines de recherche :

- a) Histoire 27 %
- b) Droit 6 %
- c) Langues et littératures 4 %
- d) Bibliothéconomie 3 %
- e) Technique, industrie 3 %
- f) autres 15 %

Plus d'un tiers des personnes interrogées n'a pas donné de réponse précise à cette question.

Un aspect important de cette enquête a été la critique de l'infrastructure et des services de la salle de lecture. L'organisation, les compétences, le service et l'encadrement offerts par le personnel ont été qualifiés de très bons.

Parmi les aspects négatifs, on relève :

- la carence d'ouvrages de référence pour les domaines des sciences exactes et naturelles (botanique, biologie, chimie, physique) ;
- le fait que les ouvrages de références ne soient pas assez actuels ;
- l'absence de places de travail pour PC ;
- le manque d'accès informatiques aux catalogues des périodiques et des ouvrages de références ;
- l'accès difficile aux périodiques non reliés, choix pas assez large.
- l'absence d'information relative aux nouvelles acquisitions.
- le bruit provoqué par la lecture de journaux (une salle de lecture pour les journaux serait appréciée).
- le nombre réduit de photocopieuses.
- les chaises inconfortables.
- le chauffage et l'aération insuffisants
- le peu d'informations disponibles sur les tâches et les travaux de la BN.

Catalogue biographique

Le catalogue biographique compte environ 65 000 cartes. Pour les années 1930-1962, les articles biographiques faisant l'objet de références ont été découpés et classés dans des dossiers. De 1900 à 1930, ainsi que depuis 1963, seules les références de ces articles sont à disposition. Afin d'établir ce catalogue, vingt-trois quotidiens et journaux de langue allemande, huit de langue française et deux de langue italienne sont dépouillés quotidiennement.

En 1992, 2500 références ont été établies ; quatre personnes en moyenne consultent chaque jour ce catalogue.

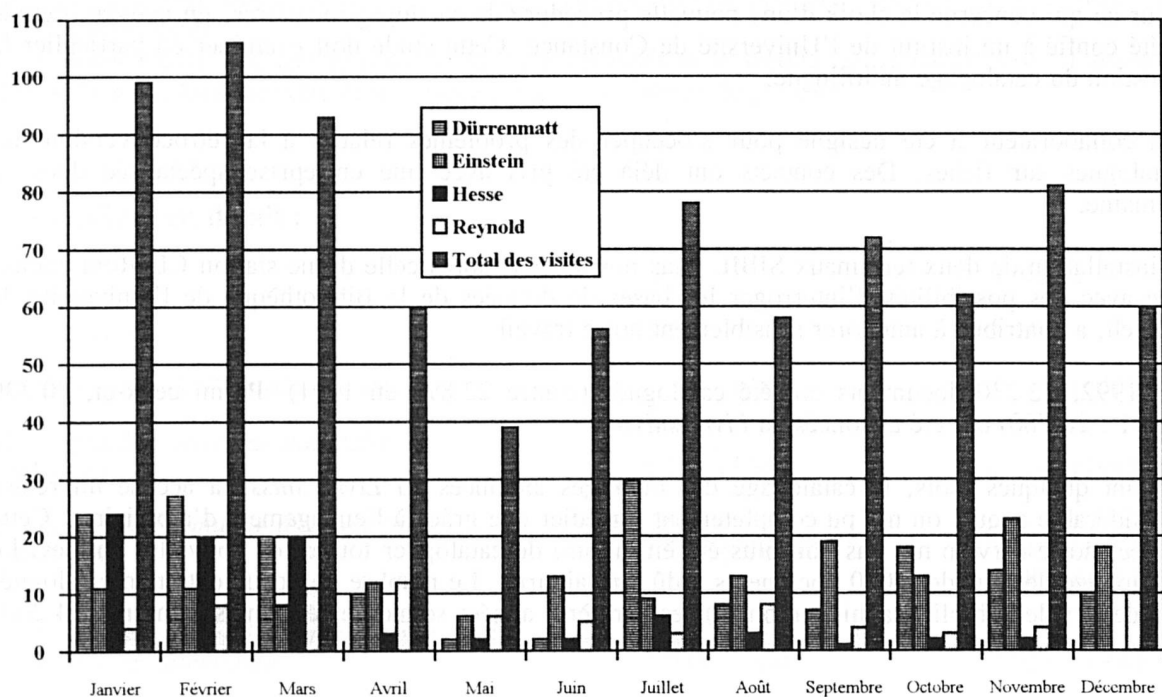
Vu l'importance et l'originalité de ce catalogue, il serait souhaitable que celui-ci fasse partie du projet d'automatisation de la BN (Projet « BOKAT »).

Publications à feuillets mobiles

Notre collection de publications à feuillets mobiles à disposition du public (lois, index d'adresses, ouvrages de référence) représente actuellement 1900 classeurs (augmentation en 1992 : 68). Durant l'année 1992, 600 suppléments ont été intercalés. Afin d'améliorer la gestion de cette collection soumise à de nombreux changements et suppléments, une cote particulière lui a été attribuée (LOS, LOSq, LOSf). Une feuille de contrôle a été établie de sorte qu'un livre de contrôle est ainsi tenu à jour.

Statistiques des Archives littéraires suisses

Durant l'année, 864 visites ont été recensées, ce qui représente environ 3,4 visiteurs par jour (contre 2,2 l'année précédente).



Catalogue alphabétique et matières

Dans le cadre de la procédure d'évaluation du nouveau système de gestion automatisée de la Bibliothèque nationale suisse, notre service a pris part à l'examen des dossiers constitués et aux journées d'estimation de neuf systèmes (choix tiré des offres faites en fonction de la procédure de mise au concours selon les règles du GATT).

Pour ce qui concerne le choix d'une nouvelle procédure de catalogage matières, un mandat d'étude a été confié à un institut de l'Université de Constance. Cette étude doit examiner en particulier la question du catalogage multilingue.

Un collaborateur a été désigné pour s'occuper des problèmes relatifs à la rétroconversion des catalogues sur fiches. Des contacts ont déjà été pris avec une entreprise spécialisée dans ce domaine.

L'installation de deux terminaux SIBIL dans nos locaux, après celle d'une station CD-Rom combinée avec des possibilités d'interroger les bases de données de la Bibliothèque de l'Université de Zurich, a contribué à améliorer sensiblement notre travail

En 1992, 22 230 documents ont été catalogués (contre 22 890 en 1991). Parmi ceux-ci, 20 330 (1991 : 20 780) ont été annoncés au *Livre suisse*.

Durant quelques mois, le catalogage des ouvrages annoncés au *Livre suisse* a accusé un retard considérable auquel on n'a pu complètement remédier que grâce à l'engagement d'auxiliaires. Cette année, notre service n'a pas non plus été en mesure de cataloguer toutes les nouvelles entrées. Le catalogage de plus de 1 000 documents a dû être ajourné. Le nombre de documents non catalogués (en dehors de la bibliographie nationale) ces dernières années se monte désormais à environ 14 200.

Bibliographies

La recherche d'un logiciel spécialement destiné aux bibliographies spécialisées a été suspendue. Les bibliographies spécialisées devront être réalisées grâce au futur système informatique intégré de la BN. Pour ce qui concerne la *Bibliographie annuelle des lettres romandes*, deux volumes sont parus. Seul le répertoire des partitions de musique suisses *Musica practica* annonce plus de titres que l'année précédente.

Le premier chiffre indique le nombre de titres recensés et le second, entre parenthèses, l'année de dépouillement, lorsque celle-ci ne coïncide pas avec l'année de parution.

Les chiffres en détail :

	1991	1992
<i>Livre suisse</i>	20 781	20 330
<i>Bibliographie de l'histoire suisse</i>	2 534 (1989)	2 415 (1990)
<i>Bibliographia scientiae naturalis Helvetica</i>	4 262 (1990)	4 214 (1991)
<i>Bibliographie annuelle des Lettres romandes</i>	1 037 (1985/67)	947 (1986/87) 981 (1987/88)
<i>Bibliographie de la littérature suisse d'expression allemande</i>	2 033 (1989)	2 023 (1990)
<i>Musica practica</i> (Partitions) : Fasc. 16 du <i>Livre suisse</i>	1 038	1 142

Catalogue collectif suisse

Statistiques

	1991	1992
1. Travaux de classement		
Nombre de fiches reçues	125 544	81 305
Fiches non-retenues	- 8 754	10 565
Report des fiches à classer de l'année précédente	+ 185 854	182 078
Total intermédiaire : fiches à classer	302 644	169 396
<hr/>		
Fiches à classer	302 644	252 818
Fiches classées durant l'année	- 120 566	162 250
<hr/>		
Report sur l'année suivante	182 078	90 568
Total des titres classés au CCS	5 692 094	5 763 152
2. Utilisation		
a. Localisations pour le prêt inter	70 350	70 577
- bibliothèques	46 245	47 498
- dont positives	(66 %)	(67,3 %)
b. Renseignements bibliographiques	6 661	6 146
- en Suisse	2 141	3 855
- à l'étranger	4 520	2 291
c. Prêt	1 258	1 375
- Emprunts de la Suisse	865	829
- Emprunts de l'étranger	393	546

Les annonces des bibliothèques sur fiches de catalogues ont très nettement chuté en 1992 puisque nous avons reçu moins de 100 000 cartes. Plusieurs bibliothèques importantes se sont automatisées et ne peuvent plus fournir de cartes de catalogues. Le CCS n'étant toujours pas en mesure de récupérer des données informatiques faute de système informatique (exception faite du Répertoire des périodiques qui travaille avec le logiciel SIBIL et gère une base de données informatisées), une importante masse d'information lui fait défaut ainsi qu'aux autres bibliothèques suisses. En effet, en dehors des grands réseaux tels que le Réseau des Bibliothèques romandes et tessinoises (RERO), le Deutschschweizer Bibliotheksverbund (DSV), le Sankt Galler Bibliotheksnetz (SGBN) et ETHICS, bon nombre de bibliothèques se sont informatisées ces derniers temps à l'aide de systèmes différents les uns des autres, extérieurs aux grands réseaux. La possibilité de consultation en ligne par des utilisateurs externes de ces différents systèmes n'existe pas dans la majorité des cas.

Le Catalogue collectif suisse n'a pas fait l'objet en 1992 d'une étude approfondie dans le cadre du projet d'automatisation de la Bibliothèque nationale suisse. Cependant, l'automatisation de la BN devrait avoir pour corollaire le démarrage d'un projet concernant la coopération sur le plan national, et cela dès 1993.

Le taux de demandes de prêt interbibliothèques parvenu en 1992 est resté approximativement le même par rapport à 1991 (voir les chiffres indiqués page 76), le taux de réponses positives est même légèrement en hausse ; cela démontre à l'évidence que le Catalogue collectif suisse reste un outil nécessaire aux bibliothèques et que la qualité du travail accompli est incontestable en regard des contingences qui sont les nôtres.

Au début de l'année 1992, un accès en ligne au catalogue du Sankt Galler Bibliotheksnetz (SGBN) est venu compléter nos possibilités de consultation de catalogues automatisés des bibliothèques suisses.

Notre fonds de bibliographies sur support CD-Rom s'est élargi progressivement pour atteindre à la fin de 1992 le chiffre de 28 titres différents. L'installation en réseau de deux tours contenant les supports CD-Rom facilite grandement le travail de vérification bibliographique et l'ensemble des collaborateurs et collaboratrices de la Bibliothèque peut profiter de cet apport d'information.

Le Répertoire des périodiques

Tout comme l'année passée, 1992 fut marquée par de nouvelles publications liées à la base de données du Répertoire des périodiques. En août paraissait le *Répertoire des périodiques suisses = Schweizer Zeitschriften Verzeichnis = Repertorio dei periodici svizzeri 1986-1990*. La saisie des titres suisses avait débuté en mai 1991 et s'est achevée fin janvier 1992. Ce répertoire quinquennal comprend 5 463 titres de publications suisses en série répertoriées à la Bibliothèque nationale. Peu de mois après sa parution, le RPS 1986-1990 était presque épuisé. Pour plus de détails sur cette publication, le lecteur se reportera plus bas à l'article de Marie-Christine Doffey.

Autre événement lié au RP, la 6^e édition du *Répertoire des périodiques biomédicaux dans les bibliothèques suisses* qui a vu le jour en novembre. Par rapport à la 5^e édition de 1990, le *RPM 1992* compte 21 054 titres, soit une augmentation de 2 700 titres auxquels viennent s'ajouter quelque 20 000 modifications.

L'année 1992 fut également tournée vers l'avenir, puisque M^{me} Elena Greillat-Baila, élève de l'Ecole Supérieure d'Information Documentaire de Genève (ESID) a rédigé son travail de diplôme dans le cadre du répertoire des périodiques. Dans son analyse, elle étudie le mode de collaboration des bibliothèques, plus particulièrement du point de vue de l'alimentation de la base de données du RP. Un certain nombre de mesures concrètes pourront rapidement être mises en place afin d'améliorer et d'intensifier cette collaboration. Nous mentionnerons notamment la parution d'un bulletin d'information *VZ/RP PLUS* qui paraîtra en 1993 et qui sera destiné à tous les partenaires du Catalogue collectif suisse des publications en série.

Afin de pouvoir faire face à une masse toujours plus importante d'annonces, le RP a bénéficié de l'aide de personnes externes à la Bibliothèque nationale qui, par leur travail et leur engagement personnel, ont permis de combler en partie le retard accumulé.

Etant donné que nous ne disposons pas encore d'éléments comparatifs suffisamment significatifs, nous nous limitons à donner quelques chiffres illustrant l'année écoulée. Au 31 décembre 1992, 659 bibliothèques collaboraient au Catalogue collectif suisse des publications en série. La base de données du RP contenait 115 640 notices, soit un accroissement annuel de 4 353 notices (7 744 en 1991). Cette diminution s'explique en partie par l'effort très important consenti à la rédaction et à la préparation de l'édition du RPS 1986-1990.

L'alimentation de la base de données en 1992 se répartit de la façon suivante :

1. Titres de périodiques étrangers
 - 3 733 nouveaux titres
 - 24 735 modifications des données de gestion des bibliothèques
2. Titres de périodiques suisses
 - 620 nouveaux titres
 - 1 504 modifications des données de gestion

La salle des catalogues

A la mi-novembre 1992, les utilisateurs de la Bibliothèque nationale ont pu découvrir le premier ordinateur personnel mis à leur disposition. Celui-ci permet actuellement l'accès à six bibliographies sur disques optiques. Le choix proposé sera élargi dans le courant du 1^{er} semestre 1993, cette mesure concrétisant notre volonté d'améliorer les prestations à l'usager dans leur ensemble.

LE REPERTOIRE DES PERIODIQUES SUISSES 1986-1990

Bref historique

Dans la foulée de l'édition du *RP7*, 7^e édition du *Répertoire des périodiques étrangers dans les bibliothèques suisses*, la Bibliothèque nationale suisse a pris la décision de travailler dans la même base de données pour l'édition quinquennale 1986-1990 du *Répertoire des périodiques suisses (RPS)*.

Ce projet a pu être mené à bien grâce à un intense travail de collaboration tant avec des partenaires externes à la Bibliothèque nationale qu'en son sein même.

Travaillant sur l'ordinateur du Réseau des bibliothèques romandes et tessinoises (RERO) au moyen du logiciel SIBIL, la saisie de ces titres a été effectuée par l'équipe de rédaction du RP de mai 91 à janvier 92. A cet effet, il a fallu entièrement vérifier en magasin le détail bibliographique des titres concernés.

Cette phase de saisie a été suivie par une relecture systématique des notices qui a permis un nombre important de corrections et de compléments. Grâce aux tables d'édition mises au point par le Réseau des Bibliothèques Utilisant Sibil (REBUS), les premiers tests de photocomposition à la Basler Zeitung ont ainsi pu débiter à la fin février, et fin juin l'imprimeur prenait possession des films pour impression. L'Office central fédéral des imprimés et du matériel assure la vente et la diffusion du RPS 1986-1990 depuis sa parution en août 92.

Contenu du RPS

Le RPS 1986-1990 n'est pas qu'un répertoire imprimé. Il s'agit de la première bibliographie de la Bibliothèque nationale sur support informatique dont les données sont accessibles en ligne à tous les lecteurs de Suisse dans RERO, dans le Deutschschweizer Bibliotheksverbund (DSV) et à l'extérieur de nos frontières par le serveur Data-Star, où toute la base du RP est accessible sous le nom RPMS.

Comme pour toutes les éditions précédentes, le RPS 1986-1990 réunit une sélection de publications en série éditées en Suisse et répertoriées à la Bibliothèque nationale. Ce choix de titres a été effectué par les soins du Service des périodiques de la Bibliothèque. Tous les genres de périodiques, à l'exception des journaux, vivants durant la période 1986-1990, ainsi que ceux ayant cessé de paraître ou ayant subi un changement de titre durant cette même période ont été retenus. Bien que globalement basée sur des critères objectifs, la sélection des titres proposés est aussi le reflet de choix personnels et non exhaustifs. Toute sélection étant discutable, nous ne nous attarderons pas sur les inconvénients que cela représente et dont nous sommes pleinement conscients. Mais nous souhaiterions vivement être en mesure d'offrir un panorama complet de l'édition suisse pour le prochain RPS, tout en sachant que le moyen définitif pour y parvenir est le Dépôt légal.

Le répertoire 1986-1990 forme un volume de 340 pages et compte 5 463 titres, soit 832 de plus que la précédente édition 1981-1985. L'articulation en est la suivante :

- un plan de classement bilingue par matières subdivisé en 24 rubriques et de nombreuses sous-rubriques ;
- une partie systématique dans laquelle les publications, numérotées en continu, sont classées alphabétiquement à l'intérieur des rubriques matières. Pour les périodiques qui se rapportent à plusieurs domaines, la notice complète ne figure que dans la rubrique principale, les autres rubriques contenant des renvois signalés par une flèche ;

- un index alphabétique des titres ;
- un index permuté KWIC (Key Word In Context) sur microfiches en annexe.

Description bibliographique

Pour la première fois dans l'histoire du RPS, la description bibliographique des notices est conforme à l'ISBD(S), répondant ainsi aux normes internationales.

Les zones de notes sont rédigées en allemand, français, italien, romanche ou anglais, selon la langue du titre propre de chaque périodique.

Les changements de titres, les fusions et scissions sont également cités. Ils font l'objet de nouvelles notices pour autant qu'ils se réfèrent à la période retenue pour ce répertoire.

La date de 1990 sert de référence. En règle générale, les notices sont rédigées d'après le dernier numéro de l'année 1990, l'adresse et le prix étant valables pour cette même année, sauf indication contraire.

Les états de collection de la Bibliothèque nationale sont mentionnés avec les cotes correspondantes.

Perspectives d'avenir

Peu de mois après sa sortie, le RPS 1986-1990 est épuisé, preuve de l'intérêt qu'il suscite tant auprès des professionnels que des lecteurs. Dans l'attente d'une éventuelle réimpression, les données sont toujours accessibles en ligne et tenues à jour par les soins de l'équipe de rédaction du RP.

Pour ne pas perdre l'acquis et dans l'attente d'un choix informatique pour la Bibliothèque nationale, la saisie des titres suisses 1991 et suivants se poursuit. Ces titres sont eux aussi accessibles en ligne.

La publication du RPS 1986-1990 a certes été une expérience enrichissante pour le RP, tant pour les collaborateurs que pour la base de données proprement dite. Toutefois et comme il l'a été relevé en d'autres occasions, ce mandat a engendré une réelle surcharge de travail pour la rédaction du RP, avec comme conséquence directe un retard dans la mise à jour des annonces des bibliothèques.

Au cours de l'élaboration de cette publication, des questions de principe ont été soulevées. Il serait souhaitable qu'elles trouvent rapidement des réponses satisfaisantes dans l'intérêt de cet outil de travail reconnu de tous qu'est le RP.

Nous mentionnerons la question de la coexistence au sein d'une même base de données de notices de formats différents et dont le but n'est pas le même : d'un côté, les notices RP servant de Catalogue collectif, et, de l'autre, les notices des titres suisses alimentant une bibliographie nationale.

Un autre problème tourne autour de l'intégration de toutes les bibliothèques possédant des titres suisses. Actuellement et pour des raisons historiques, seules les notices de titres « biomédicaux » ont d'autres localisations que la seule Bibliothèque nationale suisse.

Gageons que le succès commercial du RPS 1986-1990 est à la hauteur de sa valeur et que cet outil bibliographique, indispensable aux professionnels, a gagné en qualité grâce aux innovations majeures que la Bibliothèque nationale y a apportés.

Marie-Christine Doffey, Catalogue collectif suisse, Responsable du RP

Reliure et atelier photographique

Travaux de reliure réalisés à la BN

Principaux travaux

	<i>1991</i>	<i>1992</i>
Nouvelles acquisitions préparées pour le prêt	20 381	20 138
Réparations	3 507	1 872
Reliures selon le procédé Lumbeck : - journaux in-fol. - reliures in-4° et in-8°	1 630 476	1 547 338
Brochures selon le procédé Lumbeck	1 024	730
Couvertures avec attaches	789	931
Brochures étiquetées de cotes	8 862	14 322
Fabrication de passe-partout	50	34
Cartonnages de différents modèles	18	160

Il a été établi 12 502 fiches (contre 14 820 en 1991) pour nos catalogues.

A côté des gros travaux de reliure réalisés sur les séries, par exemple sur les journaux, notre service s'est attelé à une quantité accrue d'autres tâches. Nous avons particulièrement mis l'accent sur des mesures de conservation à long terme et sur l'emploi de matériaux plus résistants.

Durant le second semestre de l'année 1992, la palette de matériaux utilisés par notre service a été convertie en un ensemble de produits non acides et permanents. Les boîtes en carton rassemblant les brochures ont pu être remplacées par d'autres boîtes en matériau non acide. Petit à petit, les anciens fonds sont placés dans ces nouveaux cartons. Ce changement a pu être mené à bien en particulier dans le domaine des brochures KLbq. Des mesures identiques sont prévues pour 1993 dans les secteurs L et A.

Notre service se charge en outre de fabriquer différentes sortes de cartonnages pour protéger certains documents isolés et fonds spéciaux.

L'acquisition d'un outil performant destiné à couper les passe-partout et la formation dispensée aux collaborateurs et collaboratrices ont permis d'améliorer sensiblement la fabrication des passe-partout.

Différents cours ont eu lieu en interne et en externe dans le domaine de la restauration du livre.

Travaux de reliure exécutés à l'extérieur

Vingt ateliers de reliure se sont réparti les travaux suivants :

	1991	1992
Reliures en cuir	2	3
Reliures en toile	2 074	2 251
Reliures Bradel	6 527	7 167
Brochures	8 350	3 525
Total	16 953	12 946

Une somme de 552 783 francs (contre 505 140 l'année passée) a été consacrée à la reliure. Le fait qu'il y ait paradoxalement environ 4 000 volumes reliés de moins par rapport à 1991 est dû au fait qu'un grand nombre de brochures avaient été reliées l'an dernier, la reliure de brochures constituant un travail moins onéreux que les autres.

Atelier photographique

L'année 1992 aura été bien remplie et nous aurons pu améliorer nos prestations dans tous les domaines. Nos activités liées à l'envoi postal et à la salle de lecture ont du reste fortement augmenté. Notons que le système de paiement des photocopies par timbres est un succès et qu'il a grandement facilité notre travail. Ces résultats positifs n'ont pu être atteints que grâce l'engagement de collaborateurs à temps partiel supplémentaires et à une très bonne collaboration.

Parmi le grand nombre de tâches accomplies, signalons en particulier :

- la réalisation de photographies destinées aux dossiers de presse lors des expositions ;
- notre collaboration à la réalisation du livre *Imre Reiner : San Bernardino*, texte : Marie-Louise Schaller (référence bibliographique complète page 92): photographies des lieux qui ont servi de sujet au peintre.

Le service a également pris part à différentes activités organisées par la responsable dans le cadre de la formation continue. Celles-ci ont conduit à d'intéressants échanges d'idées et d'informations.

Expositions — Manifestations — Visites guidées

Bibliothèque nationale suisse

Expositions

L'exposition « The Sister Republics : La Suisse et les Etats-Unis de 1776 à nos jours » a été présentée dans nos murs du 10 septembre au 10 octobre 1992. Son inauguration a connu une affluence record.

Conçue à l'occasion du 700^e anniversaire de la Confédération par la Bibliothèque du Congrès de Washington et par la Fondation pour l'histoire des Suisses à l'étranger, cette exposition fut présentée en 1991 à Washington. Grâce aux différentes aides financières de la Commission de coordination pour la présence de la Suisse à l'étranger, de Ciba-Geigy, Nestlé et Swissair, il a été possible, sur l'initiative de la BN, de présenter cette exposition en Suisse. La BN a participé à la traduction de l'ouvrage publié à l'occasion de cette exposition par James H. Hutson, responsable du Département Manuscrits de la Bibliothèque du Congrès : *The Sister Republics : Switzerland and the United States from 1776 to the Present* (Washington, 1991, 2^e éd. 1992). L'ouvrage est donc paru à Berne en français sous le titre *The Sister Republics. La Suisse et les Etats-Unis de 1776 à nos jours* et en allemand (*The Sister Republics. Die Schweiz und die Vereinigten Staaten von 1776 bis heute*). L'exposition a été transférée et montée à Genève sous la responsabilité de la BN. Elle sera présentée en 1993 à Bâle et à Zurich.

Du 22 octobre au 28 novembre 1992, le Cabinet des estampes de la Bibliothèque nationale a présenté une exposition intitulée « De l'inaccessibilité du réel » consacrée à l'oeuvre d'Ulrich Becher, artiste également connu en tant qu'écrivain. Un catalogue a été publié à cette occasion.

Visites guidées

De huit à cinquante personnes ont pris part à vingt-sept visites guidées ; la majorité de celles-ci ont eu lieu en février et en mars, en mai et en juin ainsi qu'en décembre. La plupart des groupes était formée de gymnasiens, d'étudiants, de maîtres professionnels, et de collaborateurs et collaboratrices de bibliothèques et de maisons d'édition. Ces visites comprenaient en principe également une visite des Archives littéraires suisses.

Archives littéraires suisses

Expositions et autres manifestations

Le 13 mai 1992 a été fondée à Berne l'Association de soutien des Archives littéraires suisses. Elle est présidée par le professeur Jacob Steiner et comptait à la fin de l'année 119 membres.

Du 4 décembre 1991 au 1^{er} février 1992 : « Zeitgenosse J.R. von Salis — J.R. de Salis, témoin du siècle ».

Du 12 février au 21 mars : « Josef Viktor Widmann. Un journaliste engagé ».

Du 28 février au 10 avril : « Schilten ». Foyer du Théâtre de Bâle.

Le 19 mars : Soirée Linard Bardill.



Quelques objets présentés dans le cadre de l'exposition consacrée aux romans de Hermann Burger.

Du 29 avril au 2 mai : Salon du livre, Genève : « Friedrich Glauser et l'inspecteur Studer ».

Du 5 au 21 mai : « Josef Viktor Widmann ». Musée cantonal Liestal.

Du 16 juin au 15 août : « Parce que l'arène est antérieure au monde... ». Présentation de documents relatifs aux romans d'Hermann Burger.

Le 26 juin : « `Salü Hermann` — Une soirée Burger ».

Du 19 au 20 juin : « Schilten ». Film de Beat Kuert d'après le roman de Hermann Burger. Cinéma Kunstmuseum Berne.

Mois de juin : quatre soirées de cours consacrées à l'oeuvre d'Hermann Burger en collaboration avec l'Université populaire de Berne.

Le 26 août : Soirée Walter Matthias Diggelmann.

Le 23 septembre : Soirée Friedrich Dürrenmatt

Du 16 au 17 octobre : Week-end littéraire au Château de Villars-les-Moines avec la participation d'Eveline Hasler et d'Yvette Z'Graggen.

Du 16 octobre au 6 novembre : « Parce que l'arène est antérieure au monde... ». Présentation de documents relatifs aux romans d'Hermann Burger. Maison littéraire, Francfort sur le Main.

Du 15 novembre au 6 décembre : « Parce que l'arène est antérieure au monde... ». Présentation de documents relatifs aux romans d'Hermann Burger. Maison littéraire, Berlin.

Du 9 décembre 1992 au 6 février 1993 : « Wallenstein — Exposition consacrée à l'oeuvre de Golo Mann ».

Le 16 décembre : Soirée Wallenstein avec le comédien Siegfried Meisner.

Visites guidées et visites des expositions

Environ 550 personnes ont pris part à 38 visites.



M. Franz Parak, ambassadeur de la République d'Autriche en Suisse, M. Erhard Busek, vice-chancelier de la République d'Autriche et ministre des sciences et de la recherche scientifique, et M. Alfred Defago, directeur de l'Office fédéral de la culture, lors d'une visite de l'exposition « Wallenstein » des Archives littéraires suisses le 20 décembre 1992.